

財團法人台北國際社區文化基金會

第二十一屆第 6 次董事會會議記錄

一. 時間: 時間: 中華民國 112 年 1 月 12 日下午 4 點

二. 地點: 新北市新莊區新北大道 3 段 5 號 19 樓之 5

三. 出席: 董事出席共 4 名

(1) 馮寄台 (2) 衛永銘 (3) 孫紀蘭 (4) 王韋凱

四. 列席: 曹善華(監察人)、白健文(ICRT 總經理)、于淑湄(副總經理)、

馮小龍(顧問)

五. 主席: 馮寄台

六. 報告事項:

(一)主席報告出席董事人數達本基金會捐助暨組織章程法定人數並宣布開會。

(二)董事會審閱第二十一屆第 5 次董事會會議記錄。(詳見附件 1)

(三)2022 年營運報告：

1. 2022 年度財務報告說明如下：(詳見附件 5)

(1)營業收入 78,981 仟元，扣除成本 14,408 仟元，收入淨額 64,573 仟元。

(2)營業費用 61,554 仟元，較預算增加 66 仟元。人事費用較預算增加，主因為加發年終獎金 600 仟元。

(3)稅前淨利 3,636 仟元，達成預算目標 361 仟元。

2. 新聞部概況：原有 podcast 的製播內容多以新聞或客戶需求為主。因應

Podcast 市場的興起，除了原有的內容之外，將增加有關和生活有關的軟議題取材，並計畫由 2 位女性新聞主播擔任節目主持人。

3. 節目部概況：在週間下午 1-3 點間，新增加了女性 DJ 的節目“Sweet Talk”，

節目內容除了播放流行和爵士音樂之外，也會不定期邀請來賓就女性關注的

議題進行討論，並邀請在台灣的外國朋友聊聊他們的台灣生活。另外，增加了一位代班 DJ 因應 DJ 休假時主持節目或活動，讓節目更順暢的播出。

4. 新竹發射站現況：新竹站的建置完成發揮預期功能，但發生了非預期事件，即新竹發射站與在地電台電波相互串連後形成干擾波，影響了國際航班降落桃園機場前的自動導航無線電波遭到干擾，目前暫時因應之道是將原發射功率從核定的 700w 降低為 150w，但對新竹轉播站的服務效能打了一個大折扣。

目前仍在進行各項監測數據參數之收集測試研判階段，待具體解決方案確認後，再向董事會說明報告。

5. 市場行銷與業務：歷經數年新冠疫情的影響，2022 年終於迎來了相對成長的一年。透過新的廣告專案和強化直客群的開發，2022 年的整體業績相較 2021 年顯著成長了 15%，但是，值得注意的是廣告代理商的整體業績現下滑。2023 年的目標除了持續強化直客的開發與維護之外，如何提升廣告代理商的業績將是一個重點項目。

身為全國唯一的英文廣播電台，聽眾收聽 ICRT 不僅是喜歡多元豐富的節目內容，學習英文也是重要的原因之一。呼應 2030 雙語國家的政策，除了製播具水準的英文節目之外，電台將加強開發英文學習類產品和舉辦相關活動，不但強化 ICRT 的品牌形象，更將成為增加營收的另一項目。

#### 6. 本會投資兩檔 ETF 理財商品之績效報告

說明：

本會投資之兩檔 ETF 理財商品，至 12 月 30 日減損 29.4%，含息減損 19%，理專表示此兩檔 ETF 商品為長期投資標的，預估美國升息可能到下半年趨緩，預計第三季或第四季可能會有反彈，建議可再持續觀察未來半年的狀況再做進一步的決定。

七、討論事項:

案由一：提報本會2023年度經費預算，謹提請 核議。(詳見附件2)

說 明：

1. 營業收入 68,688 仟元，扣除成本 6,160 仟元，收入淨額 62,528 仟元，較上年度減少 2,045 仟元。
2. 營業費用 62,675 仟元，較 2022 年度實際費用增加 1,121 仟元，其中：  
除了兼職時薪調漲 8 元之外，新竹站架設完畢，各站設備更新及新增，故折舊費用亦增加。
3. 銀行存款及基金投資皆穩定配息，預估利息收入 944 仟元。
4. 稅前淨利 748 仟元。

決 議：經主席徵詢出席董事全體同意照案通過。

案由二：分層負責表修訂，謹提請 核議。(詳見附件3)

說 明：

經檢視與目前本會所訂定之各項管理辦法部分內容略有些微差異，建議修訂現有之分層負責表版本。

決 議：經主席徵詢出席董事全體同意照案通過。

案由三：提報 112 年度工作計畫，謹提請 核議。

說 明：

依財團法人法第 25 條之規定提交本會 112 年度工作計畫，並提請董事會通過後，送主管機關 NCC 備查。詳件附件 4-112 年營運計畫。

決 議：經主席徵詢出席董事全體同意照案通過。

#### 八、董事會指示事項：

1. 政府推行的 2030 雙語國家政策，ICRT 應該要好好把握這個商機，開發相關產品和提案。
2. ETF 理財乃為長期投資，可再觀察一段時間，落實每半年定期評估這二檔 ETF 投資標的的獲利表現，第三季可能會有反彈，屆時可考慮挑選一檔來轉換投資標的，並向董事會報告說明。

#### 九、臨時動議：

案由一：建議調整評量現有之「績效考核及年終獎金管理辦法」。

說明：績效考核及年終獎金管理辦法制定之目的，主要是做為發放年終獎金之分配依據，不涉及職等、薪等之配合調整等問題。目前相關辦法中 C 等級佔比高達 60%，ICRT 是一個僅四十餘人的小單位，有些部門僅 2-3 人，在佔比規定的嚴格限制下，C 等級對應的評量是 70-79 分。對一般人的認知，C 等級是較為差的評量，對英美外籍人士的認知更糟，其結果不僅未能達到激勵效果，反而造成對同仁的士氣打擊。因此建議可就現行的辦法重新評估，並調整為 A/B+/B/C 等級，並將 C 等級的比例調低。

決議：請相關部門研議並提供建議，待下次董事會時提出討論。



主席：馮寄台



記錄：于淑湄

# **ICRT 2023 Operations Plan**

## **台北國際社區廣播電台 2023 年營運計畫**

### **Overall Operations**

2022 was the third year of the COVID pandemic, having a negative impact on the economy and advertising revenues, and making events very difficult. But luckily, as the year progressed the overall situation improved, and with it the market started showing positive signs too. At the same time, through experience gained over the past few years, we were able to more smoothly respond to absences caused by COVID cases, ensuring that our operations weren't adversely affected.

With the pandemic slowly moving into the rearview mirror, or at least growing less disruptive, we are mildly optimistic for 2023. We see the return of more on-site events, which are growing more important to ICRT operations. We are also taking more steps to leverage our position as one of Taiwan's most well-established English-language media, to do more projects promoting a bilingual Taiwan, and also developing products with vendors to help our audience learn and improve their English.

For on-air programming our theme and goal in 2023 will be local and relevant content. Content which speaks to a Taiwan audience, meeting their needs for information, news, and entertainment, and keep them tuned-in. The Programming Department plans to produce more content featuring local artists and news-makers to provide the audience with information relevant to them, and also unavailable anywhere else. For News, ICRT will continue to increase the depth and frequency of interviews with relevant commentators who can help explain and put important news stories and perspective. Expanding non-linear content will also be a focus, including lifestyle and women's issues podcasts and videos to attract a more diverse and young audience. Only by providing meaningful and relevant information to our audience, will they value ICRT programming.

Next, after completing the launch of our booster in Hsinchu to improve broadcasts in that area, we continue to fine-tune the broadcasts to enhance reception in all major populations areas, and minimize interference. Finally, as the government continues to promote English as part of its Bilingual Nation 2030 project, ICRT is looking for new areas where we can assist in this program, both for the benefit of our Taiwan community, and also seek out new business opportunities.

### **整體營運計畫**

2022 年，新冠疫情的影響來到了第三年，衝擊了經濟活動以及廣告收益，也增加活動舉辦的難度。幸虧整體情況已於今年漸漸好轉，市場也呈現正面發展跡象。於此同時，我們也能夠藉助過去數年的應對經驗，更流暢地面對確診病假相關問題，確保電台運作無虞。

隨著疫情的陰霾逐漸遠去，衝擊也愈來愈小，我們對於 2023 年保有樂觀的期待。越來越多的活動回歸實體舉辦，這對 ICRT 的營運日益重要。我們也採取許

多措施，以發揮我們做為台灣家喻戶曉英語電台的影響力，藉由不同企劃推廣雙語國家政策，並與供應商合作開發產品，幫助台灣聽眾增進英語實力。

我們將會以本土視角製作相關內容作為 2023 年的廣播節目主軸和目標。我們將會以與本地相關的內容做為 2023 年廣播節目的主軸和目標。這些內容針對台灣聽眾，滿足他們對於資訊、新聞、和娛樂的需求，確保聽眾黏著度。節目部門計畫製播更多以國內藝人和新聞人物為主的節目，提供更貼近聽眾生活的獨家資訊。新聞部門會持續增加採訪的頻率和深度，聚焦並且解釋重要的新聞事件。我們也會拓展多樣化的媒體內容，例如生活及女性議題相關之播客節目和影片，好吸引年輕且多元的聽眾族群。只有致力提供有意義，並且切身相關的資訊給聽眾，他們才會重視 ICRT 的節目。

另外，繼我們於新竹的訊號加強站完工啟用後，我們也持續微調我們的廣播節目以增強主要人口聚集區的訊號品質，並盡力降低干擾。最後，隨著政府持續加強英語做為 2030 雙語國家政策的一環，ICRT 也正在探索我們可以為政策提供怎樣的協助來幫助台灣，同時拓展自己的新商業機會。

### **Overall Programing Goals**

Local and relevant programming is our focus for 2023. In today's media environment, audiences can access radio station streams and podcasts from around the world, or use services like AppleMusic or Spotify to listen to personalized music feeds whenever they want. In light of these realities, we need to leverage our strengths to maintain our audience, and attract new listeners.

Keeping it local. When listeners can listen to radio stations and podcasts for around the world on their smartphone, ICRT needs to distinguish its programming, and one of the most effective ways is by creating content with speaks to the local audience. This includes music is attuned to local tastes. Whenever we open the mic, we try to present the information and content from an angle which makes more sense to a Taiwan audience, such as when discussing a new song featured in a major Hollywood blockbuster, we'll remind the audience this movie will be opening in Taiwan theaters next month. By keeping a local focus in our content, we provide information broadcasters or podcasters overseas can't provide, and add value and usefulness to our content. The same goes for the music we play.

Keeping it relevant. In many ways, this is an extension of keeping it local. It's not good enough that we feature local content, or present the content with a local angle, it's also essential to choose content which is relevant to our audience. By knowing their likes and dislikes, we can select content that reflects their tastes and needs.

In other words, if the content is unique by making it local, and useful by making it relevant, we expect to distinguish our programming, and grow our audience who will rely on us more.

We are pursuing these directions while still working to provide programming which serves the international audience in Taiwan, and works to promote English, as part of the government's Bilingual Nation 2030 campaign.

#### 節目整體目標

自本土視角製作相關節目內容是我們 2023 年專注的主題。在現今的媒體環境中，聽眾可以從世界各個角落收聽廣播節目和播客，也可以隨時透過 Apple Music 或 Spotify 聆聽個人化的音樂內容。有鑑於此，我們需要盡力維持現有聽眾黏著度，並進一步吸引新聽眾。

從本土視角出發的內容。如今聽眾可以智慧型手機在世界各地收聽廣播電台和播客，因此 ICRT 需要創造出節目的差異性，而最有效的方法之一即是創作針對國內聽眾的內容，其中也包含符合國內聽眾口味的音樂。我們無論何時打開麥克風，都希望提供資訊和內容對本地聽眾來說特別符合需要。例如當我們討論好萊塢熱門電影中播放的新歌時，會告訴聽眾該電影何時會在台灣戲院上映。這些從本土聽眾角度出發的內容，讓我們能夠提供海外電台和播客節目無法提供的資訊，為我們的節目內容創造價值以及用途。我們播放的音樂也都遵循此原則。

保持內容相關性。這在許多方面皆延伸自我們的本土視角目標。僅僅提供在地化節目，或是以本土角度呈現節目仍然不足。必須為聽眾篩選與他們切身相關的內容。我們能夠依據聽眾的喜好，選擇符合他們口味和需求的節目內容。

換言之，若我們能夠透過提供在地化並切身相關的內容，使節目更獨特且有益於聽眾，我們便可為我們的節目創造差異性，並且增加熱愛聽我們廣播的聽眾人數。

我們將會朝這個目標邁進，並同時提供符合國際聽眾需求的節目，和依循政府的 2030 雙語國家政策持續推廣英文。

#### News Department

**Caribbean Adventure:** The Caribbean region is home to many Taiwan diplomatic allies, making the region important for Taiwan. There are also many students and young entrepreneurs from Caribbean studying and building businesses in Taiwan. Caribbean Adventure is a series of programs on ICRT designed to explain the people, culture, music and cuisine of the region to Taiwan listeners, and enhance friendship. ICRT works with MOFA on this project, and in the coming year we have scheduled diplomats and newsmakers to join us. The ICRT newsroom plays an active role in this project, producing the show Talking Tropics, a monthly interview segment with movers and shakers in the Caribbean community. Guests have included government ministers from Caribbean nations, authors, and singers. The newsroom also helps to gather information and updates for this project, as well as coordinate content.

**Podcasts:** ICRT was a pioneer for podcasts in Taiwan. No longer limited to radio programs being made available as a convenient download, today's podcasts are growing more diverse and entertaining. Responding to these changes, in addition to the news and English learning podcast we already offer, in 2023 we will launch for

“soft” and lifestyle content to attract new listeners. One new podcast currently under planning will feature female hosts, to provide a different and fresh perspective.

**Local updates.** Building on the above, we will also focus more on telling more of the everyday stories of Taiwan, so our audience can better understand and appreciate Taiwan. We are expanding our profiles of persons, companies and organizations working to build a better and more vibrant Taiwan.

Our goal is to be Taiwan’s premier source for real-time news in English on Taiwan. This will include greater use of our web and app, real-time notifications, plus the addition of more audio and video content.

### **新聞部**

**Caribbean Adventure：**台灣許多友邦位於加勒比海，對台灣意義極其重大。許多加勒比海國家的學生和企業家也會來台攻讀學業或是創業。Caribbean Adventure 是一個由 ICRT 製作，旨在向台灣聽眾介紹當地人民、文化、音樂以及美食，並深化雙邊友誼的節目。ICRT 與中華民國外交部合作開發這系列節目，並預計在接下來的一年中，安排外交官員和新聞人物參與我們的節目。ICRT 新聞部也會每月製作與加勒比海地區重要影響力人物訪談的 Talking Tropics 節目，在系列節目製作中扮演重要的角色。目前的採訪人物已包含加勒比海國家的政府官員、作家，以及歌手。新聞部也協助蒐集相關資訊和最新動態，並協調節目內容。

**播客：**ICRT 為台灣播客的先驅。播客不再受傳統電台節目相同的限制，可以隨時隨地下載，使其在娛樂性和多元性上都獲得大幅提升。為因應此變化，我們除了目前已在製播的新聞和英語教學播客節目之外，也將在 2023 年推出娛樂性較高的日常生活節目內容，吸引新聽眾。我們目前正著手開發由女性主持人錄製的播客，以提供更多元、新穎的議題觀點。

**國內新聞：**除了上述內容，我們也將致力播報台灣國內新聞，使我們的聽眾可以更了解並珍愛這片土地。我們將擴大報導，介紹致力為台灣注入活力、使台灣變得更好的人物、企業，以及組織。

我們的目標是成為台灣即時英語新聞媒體的領導者。為達成這項目標，我們將會加強利用我們的網站、應用程式、即時通知，並製作更多影音內容。

### **Programming Department**

**Asia Nation:** In 2023, we will introduce a new host for AsiaNation, a long-running program that serves new immigrant listeners from southeast-Asian countries. New format includes weekly headline reports from Thailand, Vietnam, Indonesia, Philippines, Malaysia and Myanmar.

**New media:** Our programs available on Twitch, a live-streaming platform popular with young people. To encourage more paid subscription, we plan to hold more activities, including periodic giveaways of record-label/ICRT merchandize.

ICRT continues to expand the depth and breadth of its programming. Through specially selected music and information, we hope to bring more voices and opinions to our programming.

**DJs:** More diverse voices and sounds is our goal in 2023. During 2022 we started the process of adding more female DJs in our weekday programming, and added a Caribbean DJ to host a show on the weekend. In 2023, we will continue this process. DJs from different backgrounds add a new perspective to the topics they discuss and the music they play, making our programming more interesting and relevant to our audience.

### **節目部**

**Asia Nation:** 我們將會有一位新的主持人加入 AsiaNation 節目。AsiaNation 是一個致力於服務東南亞國家新移民的長青節目。此節目未來將會加入新環節，每周報導泰國、越南、印尼、菲律賓、馬來西亞，以及緬甸的頭條新聞。

**新媒體:** 我們的節目現在也能夠在備受年輕人歡迎的直播串流平台 Twitch 上收看。我們也預計舉辦更多線上活動，如定期抽獎贈送音樂專輯或 ICRT 周邊商品，以刺激付費訂閱人次。

ICRT 也持續提升節目的深度以及廣度。我們希望藉由精挑細選的音樂以及資訊內容，為節目帶來更多元的聲音以及觀點。

**DJs:** 提供更多元的聲音是我們 2023 年的目標。2022 年，我們逐漸讓更多的女性 DJ 主持平日節目，並邀請一位加勒比海國家 DJ 主持一檔周末節目。我們將會在 2023 年持續朝此方向進展。來自不同背景的 DJ 可為音樂和討論主題帶來更多觀點，也讓我們節目更有趣、更能使聽眾產生共鳴。

### **Marketing/Sales**

After several years of the COVID pandemic, 2022 finally witnessed some growth. Taking advantage of new advertising packages and strengthened development of direct clients, sales growth grew noticeably by 15% in 2022 compared to 2021. But at the same time, it is noteworthy that sales revenue from advertising agents fell. For 2023, the goal is to both strengthen the development and maintenance of direct clients, while at the same time explore how to rebuild revenue streams from advertising agents.

As Taiwan's only English-language broadcaster, our audience not only tunes in for ICRT's rich variety of exceptional programming they have grown to love, but learning and improving their English is also an important reason. In response to the 2030 Bilingual Nation policy, in addition to producing quality English programming, ICRT will also enhance efforts for developing English learning products and organizing relevant events and activities. Not only will these steps strengthen ICRT's brand image, and also become a new revenue source.

### **市場行銷與業務**

歷經數年新冠疫情的影響，2022 年終於迎來了相對成長的一年。透過新的廣告專案和強化直客群的開發，2022 年的整體業績相較 2021 年顯著成長了 15%。但是值得注意的是廣告代理商的整體業績呈現下滑。2023 年的目標除了持續強化直客的開發與維護之外，如何提升廣告代理商的業績將是一個重點項目。

身為全國唯一的英文廣播電台，聽眾收聽 ICRT 不僅是喜歡多元豐富的節目內容，學習英文也是重要的原因之一。呼應 2030 雙語國家的政策，除了製播具水準的英文節目之外，電台將加強開發英文學習類產品和舉辦相關活動，不但強化 ICRT 的品牌形象，更將成為增加營收的另一項目。

## **Other Developments**

### **其它發展**

**Hsinchu Booster.** In 2022, we successfully completed and launched a new booster in Hsinchu to better serve the audience in this important metropolitan area. Since this booster transmits at FM100.1, the same as our adjacent transmitter in Sanyi, there is some interference in a few remote areas. We will continue to monitor and make necessary changes to eliminate this problem.

新竹訊號加強站：我們於 2022 年啟用新竹地區的訊號加強站，使我們能夠為新竹大都會地區提供更好的服務。由於此加強站發射 FM100.1 的訊號，與三義的發射站頻率相同，因此在某些偏遠地區可能會造成訊號干擾問題。我們將會持續監測情況，並進行必要改善，消除此問題。

**Online Platforms.** Being one of the pioneers in online broadcasting in Taiwan, ICRT continues to expand in this space. During the COVID-19 pandemic, we enhanced our online video capabilities, including remote video chats with newsmakers and celebrities. Moving into 2023, we will expand this content to meet the needs of audience, explore new platforms to expand, and make our programming more informative and entertaining. The social media landscape is reaching an inflection point, and we must re-evaluate our social media strategy to keep abreast of these chances.

線上平台：ICRT 作為台灣線上廣播的先驅之一，也正在持續拓展相關領域。在新冠疫情期間，我們提升了電台在線上影音方面的能力，其中包含與新聞人物和名人進行視訊對談。步入 2023 年，我們也會拓展相關內容以符合聽眾需求，並持續探索新平台、致力使我們的節目更兼顧教育性和娛樂性。社群媒體的大環境已經迎來了一個重要的轉捩點，我們也需要重新審視我們的社群媒體策略，以便及時抓住最新機會。

**Enhance relations with our stakeholders.** Strong community relations are a top priority for ICRT. We will continue our efforts to build more robust connections with the international community, and be more responsive to our Taiwan audience as well.

加強與我們服務對象的關係。緊密的社區連結是 ICRT 的首要事務。我們會持續努力加強與國際社區的關係，並且更迅速回應台灣聽眾。

**Sustainability.** Sustainability is a key to Taiwan's future development, including green energy, circular economy, and environmentally friendly industry. ICRT continues to work with various government agencies, foreign representative offices and private industry to offer a series of programs to delve into the challenges of building Taiwan's long-term development.

永續性。永續性是台灣未來發展的關鍵，包括綠色能源、循環經濟和環保產業。ICRT持續與各政府機構、外國代表處和民營企業合作，提供一系列節目，探討台灣長期發展所面臨的挑戰。

## **ICRT 2023 Budget Plan**

### **台北國際社區廣播電台 2023 年經費預算**

#### **2023 Financial Projections**

The TICCF Board of Directors approved ICRT's proposed budget for 2023 on January 12<sup>th</sup>, 2023.

For 2023, ICRT is proposing a slight increase in our projected year-end surplus. This is both in light of our improved fiscal performance in 2022, plus built on the hope that the COVID pandemic will begin to ease, allowing the business environment return more to "normal". But despite this measured optimism, we still predict revenues might decline slightly compared to 2022. To counter weakness in radio advertising revenue, ICRT will continue to leverage our strength as an English language broadcaster, and promote products and advertising which target Taiwan's push toward a bilingual nation.

#### **2023 年財務預估**

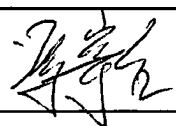


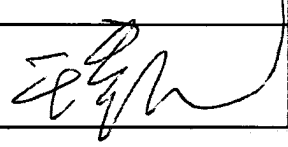
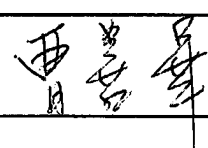
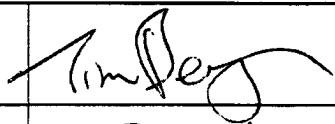
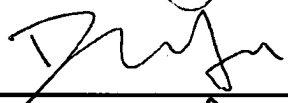
財團法人台北國際社區文化基金會董事會於 112 年 1 月 12 日通過 2023 年之預算。展望今年，我們預期年底的盈餘會有小幅成長，因為 2022 年我們較佳的財務表現，另外也是希望隨著新冠肺炎減緩，商業環境會回歸正軌。

即便保持樂觀，我們依然預期今年度的營收，比起去年仍會稍差。為克服廣播業廣告收益的疲弱，ICRT 將持續發揮我們做為英語廣播電台的影響力，宣傳促使台灣邁向雙語國家之路的相關產品廣告。

2023

財團法人台北國際社區文化基金會		
廣播電視事業營業收支概況(無線廣播)		
	營業收支概況	
收入總計(1)=(2)+(3)	69,632	
營業收入(2)	68,688	
廣告收入	61,210	廣告收入
其他營業收入	7,478	
營業外收入及利益(3)	944	
利息收入	944	
支出總計(4)=(5)+(6)	68,835	
營業成本及費用(5)	68,835	
營業成本	6,160	營業成本
人事費用	36,147	營業費用
捐贈及會員	0	
稅捐	80	
折舊	4,508	
呆帳	50	
其他支出	21,890	
營業外費用及損失(6)	0	
什項支出	0	
所得稅費用	0	

單位：仟元

THE 230th BOARD OF DIRECTORS and SUPERVISOR MEETING						
4 p.m., Thursday January 12, 2023						
19F-5 No. 5 New Taipei Blvd Sec. 3, Xinzhuang, New Taipei City						
<b>ATTENDANCE RECORD 第二十一屆第6次會議</b>						
Name				Signature		
<b>Directors</b>						
	John Feng (馮寄台)					
	Jeffrey Koo Jr.(辜仲諒)					
	Roger Kao (高人傑)					
	Eddy Way (衛永銘)					
	Shirley Suen (孫紀蘭)					
	Jonathan Hsieh(謝志宏)					
	Ken Wang (王章凱)					
<b>Supervisors</b>						
	Lydia Tsaur (曹善華)					
<b>By Invitation</b>						
	Tim Berge (白健文)					
	Ding Yu (于淑湄)					
	Philips Feng (馮小龍)			